թիւ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 230 — ՕԳՈՍՏՈՍ 30 / 14 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1897 — 13 ՐԷՊԻԼ ԱԽԸՐ 1313 — ՇԱԲԱԹ

ՄԱՍԻՍ

ԼՐԱԳԻՐ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏԵՍՏԱԿԱՆ

10 ՓԱՐՊ — 10 ՓԱՐՊ

اسمائخانه‌ادارهسی غزتهسی (ماسیس) ۵۵۸۰ ---

Նամակ կամ որ եւ իցէ զրուխիւն պէտք է ուղղել Հռ. Խմբագրութիւն

ՏՐԱՏԻԵՆ ՕՐԱԳՐՈՑ

Կ. ՊՈԼԻՍ ՂԱԼԱԹԻԱ, Համոի Բաշա խան Օամ. Նախկին Պանքայի փողոց, Թիւ 2

Direction du Journal "MASSIS,,

Galata, CONSTANTINOPLE

Les annonces sont reçues aux Bureaux du journal

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար Տարեկան դրկ. արժ.			75
» » Վեցամսեայ	»	»	40
Դաւառները, Տարեկան	»	»	100
» Վեցամսեայ	»	»	50
» Եռամսեայ	»	»	25
Օտար երկրի, Տարեկան	դրամ		200
Ռուսիոյ »	ռուբլի		10

Դրամի փոխարէն թղթադրամ կընդունուի. 115 դրուշը հաշուած 100 դրուշի հաշուով:

ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Այսօր Մասիս օրագիրը գրեթէ տասնամեայ շրջան մը բոլորած ըլլալով և փափաքելով մեր տեղային, գաւառային և օտարազնակ ընթերցողաց կողմանէ լրագրիս ցարդ ցոյց տրուած համակիր քաջալերութեան անգամ մ'ևս արժանանալ, որոշած ենք յառաջիկայ երկուշաբթի օրէ սկսեալ թերթիս պարունակութիւնը ընդարձակել, մանաւանդ քաղաքական ինչպէս նաեւ ներքին և Ազգային լրոյ բաժնին չատ աւելի մեծ տեղ մը տալ և անոնց թարմութեան հսկել։ Որոշած ենք նմանապէս փոխանակ 3 րդի՝ 4 րդ էջին մէջ զետեղել խիստ հետաքրքրաշարժ թերթօն մը որով ընթերցումը չնորհիւ իւր բարոյացուցիչ հիման և յուզիչ մանրամասնութեանց ամէն հասակի ընթերցողաց համար օգտակար և միանգամայն հաճոյալի ժամանց մը պիտի ըլլայ։

Այս կարգադրութեամբ Մասիս կարող պիտի լինի ամէն առաւօտ խիստ կանուխէն, գրեթէ թուղթի, փուլի, մելանի և վաճառման յարակից նիւթական այլ ծախքերու վրնասէն եղող 10 փարայով հրապարակ նետել Գրական, Գիտական, Քաղաքական, Ազգային և Ներքին ամենահարմ լուրերը և հեռագրեր։

Լրագրոյս տպագրական տառերու այն մասը որ նախորդ հրատարակութեամբ մը բաւական մնացած էին, այս առթիւ պիտի նորոգուին և նոր տառեր պիտի գործածուին անոնց տեղ։

* * *

ՄԵՐ ԹԵՐԹՕՆԸ

Ցառաջիկայ երկուշաբթիէ սկսեալ «ՄԱՍԻՍ» պիտի հրատարակէ իբր Թերթօն իւր 4 րդ էջին մէջ խիստ հետաքրքրաշարժ վէպ մը

ԹԱՔՈՒՒՆ ՎԻՇՏ ՄԸ

Հեղինակութիւն Պէռնառ Տըռօնի և որոյ հոգեբանական նրբին դիտողութիւնները ինչպէս նաեւ մանուածապատ վիպակին հերոսներու ու հերոսուհիներու և այլ դերակատարներու միմեանց դէմ մղած խուլ պայքարը,—որ վերջապէս ամէն պայքարի նման Բարւոյն յաղթութեան և Չարին պարտութեան կը յանգի—ընթերցողները սկիզբէն մինչեւ վերջը յուզման և հետաքրքրութեան գողտրիկ զգացումներով պիտի ոգեւորէ։

ԳԱՒԱՌԱՑԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԸ

ՊՈԼՍՈՑ ԽԱՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Խօսքերնիս այն գաւառացի վաճառականներուն վրայ է որ ամուրի, ամուսնացած, երիտասարդ կամ տարիքոտ, երկար տարիներ Պոլսոյ խաներուն մէջ կ'անցնեն, նիւթական և մանաւանդ բարոյական միօրինակ ու անելիւղ մթնոլորտի մը մէջ, իրենց գիմագծութիւնը ընդհանրապէս խաղաղ երեւոյթ ունի, յոճախ ու համակերպող գիծերով տոգորուած։ Մայրաքաղաքի շըլայնող ու մաշեցնող կեանքը իրենց միամիտ ու չոր երեւակայութիւնը տեսակ մը հակասական նրբութեան մէջ գրած է. իրենց բնագաւառի բարոյական կաշկանդիչ սովորութիւններէն ազատ, տեսակ մը խելայեղ երջանկութիւն կը վայելեն. բայց ընտանիքի և հօրենական տան կապուտրիչ միջավայրէն դուրս՝ միևնոյն ատեն կը զգան այն ֆիզիքական յոգնութիւնը որ անբնական ու բռնաղբօսիկ հաճոյքներու անհրաժեշտ արդիւնքն է։ Իրենք իրարու մէջ կ'ապրին ու իրարմով կը լրացնեն իրենց պակասները։ Պոլսեցիներու հետ ցամաք յարաբերութիւն մը ունին. և այդ առևտրական-պաշտօնական յարաբերութեանց մէջ կը սովրին քաղաքավարութեան այն սովորական ձեւերը, որ կը կայանայ որևէ այցելու կամ յանճախորդ ընդունելու առեն ժպտիլ անոր երեսին, աթոռ մը հրամցնել, սուրճ մը, սիկար մը ապսպրել, ինչպես ըլլալը հարցնել և ուրիշ քանի մը չատ հասարակ խօսքերու մէջ։ Անոնք չեն դպչիններ, բառին բուն նշանակութեամբը։ Ամբողջ ցերեկը հոս հոն երթալով, առևտրական գործողութիւններ արձանագրելով, նամակներ գրելով կամ իրենց պարտապան գիւղացիներուն եռեւէն վազելով կ'անցնեն. ու գիշերը, կամ սենեակի մը մէջ հաւաքուած կամ խանին պալխանէն նրստած կը չաղակրատեն օրուան կամ իրենց կեանքի սովորական ու տափակ նիւթերուն վրայ։ Ասոնց մէկ մասը լրագիր ալ կը կարդայ, ու լրագրի մէջ կը փնտռէ լուրը, կ'առնէ անոնցմէ կարեւորները ու իր սեփական փիլիսոփայութեանը համեմատ կը վերլուծէ զանոնք։

Այս իրաւ է որ այս պաւառացիները Պոլսեցիներու մէկ մասին պէս մայր եկեղեցիի գպրապետին, Բիւրայի Թաղխորհրդին, տիկին այսինչ կամ այնինչի կամ վերջապէս Թաղի մը քարոզիչին խնդիրներովը չեն յոգնեցներ իրենց միտքը, բայց միևնոյն ատեն ինչ որ մարդը կը զարգացնէ իրրեւ անհատ, գրեթէ անծանօթ կը մնայ իրենց մտքին։ Կարելի եղածին չափ հետաքրքիր կ'ըլլան սերտելու համար այն ամէն արտաքին ձեւերը, զոր հոս Պատրիարքարանի պաշտօնեաները կամ թաղականները կը գործածեն իրենց պաշտօնավարութեանը մէջ, ու երբ իրենց ծնընդավայրը կը վերադառնան, ճերմակ չափիկին ու մետաքսէ գոյնզգոյն փողկապին հետ, կը փոխադրեն նաև այդ կարգ մը ամբարտաւան ու քիչ մըն ալ ընչաքաղց ձեւերը, որ տեղացիներու աչքին, ժամանակի մը համար, կը մեծցնեն իրենց չուքն ու պատիւը։

Պոլսեցի վերդարձած ժողովրդին իրենց վրայ գոյացուցած համբաւովը արգասաւորելու համար, յաճախ առևտրական կամ թաղային գործերու գլուխը կ'անցնին. իրենց խօսքերը պատգամի տեղ կ'ընդունուին պահ մը. առևտրական, եկեղեցւոյ, դպրոցի, վանքի գործերուն մէջ կը չանան այնպիսի նոր փոփոխութիւններ դնել, որ նախընթաց մը չունենան և աչքի զարնեն. ամէն կողմէ գովեստ. համբաւը կը մեծնայ։ Սակայն քիչ առենէն երեւան կուգայ մարքի այն դատարկութիւնը որ այդ արտաքին փայլուն ձեւերուն տակ ծածկուած է. խեղճ մարդը այնքան տարիներու բացակայութեան մէջ կարծես մոռցած է տեղական կարգ մը անհրաժեշտ սովորութիւնները ու իր գործական ժեղի պէնէֆիճը՝ իր փոփոխական կերպերուն մէջ, զինքը ծաղրելի կ'ընեն։ Քիչ առենէն կը յուսահատի ու ինքն ալ ժողովրդի երեսին կը նետէ սա յիմար խօսքը թէ «այս ժողովուրդը չարժեր որ իրեն համար աշխատինք»։

Այսպէս իր գործունէութեան ասպարէզը քանի մը ամիս է. իր համբաւը կ'իյնայ, ճերմակ չափիկը կ'աղտոտի, մետաքսէ փողկապը սեւ հասարակ վզկապի կը փոխուի. ու մեր պղտեքնակ վաճառականը նորէն ձեռք կ'առնէ այն վայրահաչ ու տափակ կեանքը որուն այնքան երկար տարիներ վարժուած էր հոս՝ խաներու մէջ։ Այո՛, բացառութիւններ կան, բայց այնքան քիչ են մարքով ու սրտով զարգացած այդ բացառութիւնները, որ մենք կը պահենք մեր տուրը չհչալ, այդ գաւառացի վաճառականներու մտային աղքատութիւնը մտանելի ընելու համար։ Եթէ այսօր անոնք գանգատ ընեն իրենց անտեսական նեղութեանց երեսէն, այնչափ քիչ կը վատնկին որ իրենց ամբողջ ժամանակը հաղիւ իրենց գործերուն կրնան յատկացնել, մենք նիւթական աւելի աշող ժամանակներու մէջ ալ տեսանք զիրենք։ Ընդհակառակն հիմա որ ստիպուած են չատ աշխատիլ ու չատ միտք յոգնեցնել, քիչ բան վատնելու համար, աւելի առաջդիմութիւն կը տեսնուի իրենց մտածելու կերպերուն մէջ, քան առեն մը երբ գրամ չհիլը այնքան դիւրին էր, փելիսաճիութեան ու վաչխառութեան չնորհիւ։ Տնտեսական այս նեղութիւնները ուժով մը թօթուեցին զիրենք, ու հակառակ թէ իրենց երկարժամանակեայ անտարբերութիւնը՝ ինքզինքնին զարգացնելու համար՝ մեծ սիրալ մըն էր որու հետեւանքը կը կրեն այսօր։ Որ եւ է օտար լեզու չեն կրնար սովրիլ, ներքին մարդը չի զարգանար իրենց մէջ, առևտուրի ասանդական ձեւերէն դուրս չեն կրնար ելնել ու իրենց ընկերային յարաբերութեանց չրջանակը կը մնայ միչտ նեղ, միչտ տափակ։

Ո՞յս պէտք է ըլլայ մայրաքաղաքին մէջ այնքան երկար ժամանակ իրենց ընակութեան արդիւնքը։ Գ. Ա.

ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ

ՖՐՍՆՍԱՑԻ ՄԷՋ

Բ. ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶՆԵՐ

2. Խորհրդատու յանձնաժողով.—Հետզհետէ Ֆրանսայի կրթական օրէնսդրութիւնը կը ձգտի կազմակերպուիլ։ Գործադիր իշխանութեան պաշտօնեաներէ յետոյ կուգան խորհուրդներ և ժողովներ, որք, բաղկացած ձեռնհաս անձնաւորութիւններէ, իրենց կարծիքներով և տեղեկագրութիւններով վերին իշխանութեան կ'օգնեն։ Այսպէս նախարարն իրեն օգնական ունի խորհրդատու յանձնաժողովը և Բարձրագոյն ժողովը (Conseil supérieur)։

Խորհրդատու յանձնաժողովը կը բազկանայ ընդհ. քննիչ տեսուչներէ և մանկապարէզներու ընդհ. քննիչ տեսչուհիէ մը, ընդ նախագահութեամբ, ինչպէս ըսինք վերը, ընդհ. տեսչին։ Կը գումարուի տարբեր ժամանակներու մէջ, յայտնելու համար իր կարծիքը այն ամէն հարցմանց վրայ, որք իրենց կ'ուղղուին նախարարին կողմանէ, օրինակի համար իրենց խորհուրդ կը հարցուի, երբ օտար վկայականներու համեմատական արժէքը կ'ուզուի հասկցուիլ։

3. Հաստոքակաց կրթութեան բարձրագոյն ժողով.—Այդն ժողովը կազմուած է 1808ին Նաբոլէոն Ա.էն, յորմէհետէ խիստ չատ փոփոխութիւններ կրած է։

Ա. Իր կազմութիւնը.—Կը բաղկանայ ա) ինը խորհրդականներէ, բ) մանաւանդ կրթութեան (enseignement privé) պատկանող չորս անդամներէ։ Ինչպէս ինը խորհրդականները՝ նոյնպէս ալ այս վերջիններս հրովարտակով կ'անուանուին։—գ) երեսուն և ութ ընտրեալ անդամներէ որք կը ներկայացնեն բարձրագոյն և երկրորդական կրթութիւնները, և դ) նախն. կրթութիւնը ներկայացնող վեց անդամներէ։

Նախն. կրթութեան ներկայացուցիչները որոնց թիւը համեմատաբար խիստ փոքր է, կը տրուին ընդհ. քննիչ տեսուչներու և վերջապէս նախն. կրթութեան վերաբերող բոլոր քննիչ կամ ո՛չ տեսուչներու եւ տեսչուհիներու կողմանէ։ Աւելցուցեք ասոր վրայ նահանգային ժողովներու անդամակցող դաստիարակ ուսուցիչներու (instituteurs) վերոյիշեալ ընտրութեան մասնակցութիւնը։

Բարձրագոյն ժողովոյ անգամք կը պաշտօնավարեն չորս տարի։ Ժողովը կը գումարի տարին երկու անգամ։ Նախարարն եւս կը կայացնէ երբեմն արտասովոր նիստ։ Բայց ժողովին անդամներուն մէջ կայ մաս մը որ միչտ պաշտօնի վրայ է, և կը կոչուի Մնայուն բաժինը (section permanente)։ Մնայուն բաժինը կը բաղկանայ հանրապետութեան նախագահին հրովարտակով անուանած ինը խորհրդականներէն և ուրիշ վեց անդամներէ, զոր նախարարը կ'որոշէ Բարձրագոյն ժողովին անդամակցողներու մէջէն։ Կրթական նախարարը իրաւամբ կը նախագահէ սոյն ժողովին։

Բ. Իր իրաւասնէները.— Բարձրագոյն ժողովը միեւնոյն ժամանակ ունի վարչական ևատենական իրաւունքներ։

Իբր վարչական ժողով՝ խորհրդատու մարմին մ'է. կը յայտնէ իր կարծիքը՝ նախարարէն իրեն դնահատման ենթարկուած ծրագիրներու վրայ։ Կարող չէ նոր հարցեր մտցնել իր խորհրդատուութեան մէջ բայց եթէ բաղձանքի ձեւին տակ. այսինքն նախաձեռնութեան իրաւունքը չունի։

Իբր ատեան՝ վերջին վճիռը կ'արձակէ նահանգային դատաստաններու մէջ, որք կը զրկին ուսուցանելու իրաւունքէն դաստիարակ-ուսուցիչներ, ինչպէս նաեւ այն յարաբերական թեր ու դէմ կարծիքներու մէջ, որք մասնաւոր վարժարաններու բացման չուրջը կը գառնան։ (Պէտք է գիտնալ որ մենք հոս կը խօսինք միայն բարձրագոյն ժողովին նախն. կրթութեան մէջ կատարած դերին վրայ)։

Իսկ մնայուն բաժինը իբր պաշտօն ունի ուսումնասիրել Բարձրագոյն ժողովի գումարուելէն առաջ ներկայացուած ծրագիրներն և օրէնսդրութիւնները։ Իր խորհուրդը կուտայ նոր նախն. վարժապետանոցներ բացուելուն, դպրոցական, գրադարանական, իբր պարգեւ ծառայող գերեքերու ընտրութեան և վերջապէս նախարարէն իրեն ուղղուած բոլոր կրթական, վարչական և դպրոցական հարցումներու վրայ։

ՄՒՍԱՓ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

Նանսի (Շարունակելի)

ԲԱՄԲԱՍՈՂՆԵՐԸ

ՈՒԱԶՄՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Վարդանեան.— 28 տարեկան, ցանցառ մօրուք, չար աչքեր, անօգ։

Արմանեան.— 30ի մօտ. գործ չունի, մօրը տակը կը վատնէ, տա ալ անօգ։

Ի Բրնդէբօ.—Նա՜ա՜պոլեզէ պէօյիւք ծը.—Ծո՜ւլեալ պուռ կէրակէ ատպո՜ մը.—Ա՜ապէյն ղոճէնա՜ը ընդէր Բապմա՜ըէ՜ն մը քերթա՜ է.—Երկո՜ Բաբէկանէրը նապոյ՜ են ւով ւովը և անդնողներէը կը պէհրէն.— Վա՜յելո՜ւ կէրկով հագո՜ւած երէքսատպուր մը կը Բաբե՜ը պէրէն՜ և կանդնի։

Արմանեան.—Հիչեցը՝ տեսա՞ր, գիտես որ Պարնաթօյին տղան է, ճ՞րբ եկեր է աս...

Վարդանեան.— Աւիս մը ըլլալու է, չատ պէվզէկ բան է եղեր... քիչ մնաց պիտի մարդի խնդալէս...

Ա.—Հապա ե՞ս... չտեսա՞ր ինչպէս չորս դին բարեւելու ձկը կը փնտռէր... (կը խնդայ)...

Վ.—(Անոթութենէ). Այո՛, մարդ չգտաւ նէ մեզի բարեւեց... Շիտակը կ'ուզես նէ աղեկ մը չեմ ճանչնար աս տղան...

Ա.—Ինծի պէս... երեք տարի առաջ տեղ մը ներկայացանք, Վարման է անունը կարծեմ... անցեալ գիչեր Նիքսոյին հետ Սբլանտիոը կը ճաշէր կոր...

Վ.—(Հետաքրքրո՜ւած). Ի՞նչ կըսէ...

Ա.—Հա եա... ինքգինքը Բարիզի մէջ կը գիտնայ կոր... կը զարմանամ որ ինչպէս ալ կրցաւ Եւրոպա հրթալ. իմ գիտցածս սանկ պաշտօնեայ մըն էր վաճառականի մը քով...

Վ.—Խըլեզ բան մը, Աստուածդ սիրէս... Եամալը կօչիկ հագնիլը գիտեմ ես անոր...

Երկո՜ Բաբէկանէրը կը լաչեն։ Նոյն ջիջոյին կապարէլապէ չեթ և ճանչմարդ կ'ին մը, չիսոնանոց երէկ մարդո՜ մը հէյ կանչէ էբէնց ու՜ռլէ՜ն և պըօսթոնը կը մըտնէ... Բապմո՜ւիւ՜նը հէպզհէպէ լեցո՜ւած է։

Վ.—Ճանչցա՞ր, խը յաթ բան է...

Ա.—(Կնոջը էթէ՜էն կը նայի)...

Վ.—Ո՞վ է... չըսա՞ս...

Ա.—Չի՛ ճանչնա՛յիր... Տոքթոր Աւետիսին աղչիկն է... բովինն ալ երիկը, (Ֆրէնչով) quel type, hein?

Վ.—Un bibus, allez! (Խնդալով) կը յուսա՞ս որ ատ կինը սիրէ երիկը...

Ա.—Խենդ մի ըլլար. երկանը հրեսը նայած չուներ... | սիրելու մարդ պակսէր իրեն... տարի մը Լեւոնին հետ էր... նամակներնին երիկը կը տանէր կը բերէր...

Վ.—Ի՞նչ կըսէ...

Ա.—Զարմանալու բան չկայ... ամբողջ Բերա խմացաւ... կը կարծե՞ս որ երիկը կարենար հակառակիլ... ամէն գիչեր ձեռ կուտէ կնոջմէն...

Վ.—Ah! par exemple!

Ա.—Առանց չափազանցութեան դիզեցիկ կիներէն վախցիր... սիրոյ մէջ կատաղի կ'ըլլան, եթէ տարի մըն ալ Լեւոնին հետ ապրէր, կը փախչէր Թերեւս...

Վ.—Ըսել է Լեւոնը հոս չէ՛...

Ա.—Չէ՛, տեսա՞ծ ունիս, իմ լսածս Վիէննա գացեր է սֆռնոպոլ մը չըլլալու համար... պոչ մարդուն մէկն ալ ան է.. տարի մը սֆիչէ ըլլալէ վերջը խելքը գլուխը եկաւ...

(Պէրայէն ճասպորդը կը խնդ).

Վ.—Հատ մըն ալ խմի՞նք, հա պիտի խմեմ... ադ կինը ախորժակ տուաւ ինծի...

Ա.—Իրա՛ւ... ինձի ալ...

Վ.—(Պէրաներէն ապսպրելէ վերջ) Շիտակը կը զարմանամ որ ինչպէս ատ աղուր կինը Լեւոնը սիրեր է... գիտցածս սա Լեւոնդ սիրուն բան մը չէ...

Ա.—Տէ՜ասվէ մը ար... բայց սիրոյ մէջ զարմանալի է, կիներուն գնդտնիքն է ան. զօրաւոր զգացումներուն մէջ ճալակ չուներ... ատոր համար է որ կիները միչտ կը փոխեն իրենց սիրահարները...

Վ.—Allons donc!... Ո՞ւրկէ սովրեցար այդ հոգեբանութիւնը... ըսել է այս կինը Լեւոնը չսիրե՞ր ալ։

Ա.—Կ'երեւակայեմ թէ չէ... (Բաբեկանէն Տօթէնկովով) արդէն էրէքսկէն մէկն է... ամէնուն հետ է... չտեսա՞ր ինչ ձեւեր ունէր...

(Ալեհոլէն վրայ պատնօլով) տեսնեմ ո՞ւր է նստեր...

Երկո՜ Բաբէկանէրը դէկ վայրկեանէ չափ կէնը կը փնտռէն Բապմո՜ւիւնի մէջ։

Վ.—(Ծանկարթ Բաբեկանին ըն՜էն փոչելով) նա՛, մօնչէր, հեռուն նստեր է, ծովուն մօտ... քիչ մը առաջուան բարեկամդ ալ քովը նստեր է...

Ա.—(Իր կարգէն պէռնելով) իրա՛ւ, sacrebleu... ես արդէն գուչակեցի, հիմա ալ այդ վահանին հետ փոա՜ կընէ կոր...

(Ապուռ իրարու՜ երես կը նային)։

ԷՍԹԱՆԹԱՄ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԻՋԱԿԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ա.ՇԵՒԱՐԴԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ

Անցեալ չաբաթ օր մեր Տեսութեան մէջ կարծիք կը յայտնէինք՝ Եւրոպական մամլոյն գլխաւոր յօդուածագրութեանց վրայ հիմնուելով՝ թէ նորակազմ Երկուց Նիզակակցութիւնը դերմանական համաձայնութեամբ մը համեմուած՝ տեսակ մը սպառնալիք չէ թնաւ Մեծ Բրիտանիոյ համար։ Ոեթ օրերու ընթացքը կերեւցի մը արդարացուց մեր տեսութիւնը, երբ այսօր կրնանք մէջ բերել թէ այս չաբթուան մէջ կատարուած քաղաքական ամենէն մեծ իրողութիւնը՝ Իտալիոյ Թագաւորին այցելութիւնը Վիլհելմ Բ. կայսեր՝ նոր կռիւ մը տուաւ երրեակ Նիզակակցութեան հանդէպ երկուց Նիզակակցութեան։ Այս տեսակցութիւնը իր մէջ արդէն ունէր թաքուն նպատակ մը հասկցնելու աշխարհի թէ Իտալիա չպիտի բաժնուի երբեակէն, և Բոլնէ-ոյի դեռ թարմ բաժակաճառերէն վերջ Հոմսլորդիի ա՛լ աւելի թարմ բաժակաճառերը լռելեայն կը հասկցնեն մեզի որ ողջմտելի է սա յայտնուած կարծիքը թէ երկուց Նիզակակցութիւնը ուղղուած ըլլայ Անգլիոյ դէմ կամ գրեթէ Անգլիոյ դէմ։ Սակն ժամանակ աւելի բարեկամական լաւ յարաբերութիւններ կան Ռուսիոյ և Անգլիոյ միջեւ, և Ֆրանսայի հանրային կարծիքն ալ միշտ նպաստաւոր է Անգլիոյ քաղաքականութեան։ Այս մասին գերման թերթերուն յայտնած դաղափարներէն կրնանք հետեւցնել թէ Ֆրանքօ-ռուս Նիզակակցութիւնը բնաւ, բայց բնաւ ուղղուած չկրնար ըլլալ Ալպիոնի դէմ, և եթէ ուզէինք անպատճառ պատերազմի դաղտնի նպատակ մը փնտռել երկուց Նիզակակցութեան ձգտումներուն մէջ, բոլոր փաստերը պիտի ունենայինք թէ այդ նպատակը Գերմանիոյ դէմ ուղղուած կըլլայ մանաւանդ, քանի որ կը ճանչնանք Ֆրանսական հայրենասիրութիւնները։ Սակայն միւս կողմէն նկատի առնելով ռուսական քաղաքականութիւնը, որ բնաւ չհետամտիր պատերազմական կամ երկրակալ յաւակնութեանց, տեսանք ենք ըսել որ Երկուց Նիզակակցութիւնը կազմուեցաւ ի հԱՐկէ, ինքնաբերաբար, Երրեակին ՀԱՄԱՁՈՐ մը ստեղծելու համար։ Երկուց Նիզակակցութիւնը կազմուեցաւ վերջ տալու համար այն դիկտատորական չարժումներուն, զոր Գերմանիա ցոյց կուտար Եւրոպայի մէջ իր երկու Նիզակակից դրացիներուն համաձայնութենէն սրտապնդուած։ Երկուց Նիզակակցութիւնը կազմուեցաւ եւ Անգլիոյ աջակցութիւնը կերպով մը ապահովուեցաւ միջազգային խնդիրներու կարգադրութեան համար։ Երրեակ Նիզակակցութեան Թերթերն անգամ չծանրացան կամ դրեթէ չծանրացան Ֆրանքօ-ռուս Նիզակակցութեան այդ տարօրինակ ձգտումին, այսինքն Անգլիոյ դէմ ուղղուած ըլլալու պարագային վրայ։ Եւ ո՞վ դիտէ թէ Նորակազմ Նիզակակցութիւնը ամառնային բարի արեւուս մը պէս հեռուհեռէ չսկսի՞ հալեցնել Երրեակ Նիզակակցութիւնը, երբ Անգլիա դիւանագիտական ամէն ձեռնարկութեանց մէջ Ֆրանսայի և Ռուսիոյ կողմը բռնէ, ինչ որ բնաւ անհաւանական չէ։ Քանի որ ուղղութեան այս կերպը դեռ ծանօթ չէ, եւրոպական քաղաքականութիւնը չդադրիր ունենալէ իր կասկածոտ, վարանոտ, յողդողդ կացութիւնը. բայց Ֆրանքօ-Ռուս Նիզակակցութիւնը կերեւի թէ Երրեակէն աւելի անկեղծ, աւելի արտադին միութիւն մ'եղած է, ժողովրդոց փոխադարձ վստահութեան և համակրութեան ցոյցերով չաղախուած, մինչդեռ Երրեակը իշխանական տուներու, քաղաքական չոր և ապերախտ հաշիւներու վրայ կառուցուած՝ գոնէ ըստ Երեւութին խաղաղութեան ապառնացող վտանգ մը դարձած էր։ Այս անգամ իրաւունք ունինք ըսելու թէ առայժմ երկուքը և Երրեակը միասր հակակշռելով կամ աւելի համակշռելով, աշխարհի համար ժամանակ մը ապահովուած կըլլայ խաղաղութեան պէս բան մը, մինչեւ որ ճշդուին երկուստեք քաղաքական կացութեանց ձգտումները։

Գալով Հնդկաստանի խնդրին, բնիկ ցեղերու պարզ ապստամբութիւն մ'է այն, որ այս վերջին տարիներու մէջ մանաւանդ մեծ երկիւղ կը պատճառէր անգլիական իշխանութեանց։ Թագուհւոյն կայսրութիւնը նուիրագործող այն Հնդկական երկիրները առաջին անգամ չէ որ կը չարժին հասարակաց իշխանութեան դէմ, անոնք մանաւանդ 50 60 տարիներէ ի վեր մնայուն դրգռութեան մէջ են ցեղային, կրօնական խտրականութենէ և տարբեր քաղաքակրթութեանց պահանջումներուն համար։ Ռուսական և այլ ոտնձգութիւնները պրպտել և ռուսական զօրաց դէպի Հնդկաստան մօտալուտ արչաւանքներու ահաբեկիչ լուրեր հրապարակ նետել տղայական է լոկ քաղաքական ներկայ և նոյն իսկ ապագայ պատգանեներուն մէջ։ Շարժումը իր օրինաւոր ճամբուն մէջ է, և Անգլիոյ համար դիւրացած կը նկատուի ապստամբութիւնը զսպելու գործը։ Աֆղանիստանի էմիրին համար տարաձայնուած գրոյցները սուտ ելան բաւարար, և հիմա Անգլիա իր դէմ ունի միայն անհնազանդ ապստամբ ցեղեր, ոչ թէ կանոնաւոր կառավարութիւն մը, ըլլայ ա՛յն Աֆղանիստանի էմիրութիւնը։

ԱՆԳԼ. ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ.— Ապստամբ գաւառին հարաւ-արեւմտեան մասին մէջ Բուրամի հովտէն կուգան չատ հետաքրքրաչարժ լուրեր։ Պալին-Քելի պահնորդները՝ որ 2000 ապստամբներէ պաշարուած էին՝ ազատուեր են։ Պաշարուողները հինգ ժամ կատաղութեամբ կռուեցան, և երբ Աֆրիտիները կացինի հարուածներով ամբողջին դուռը կը կոտրէին, Մէքդոլի հրաբիւրապետ Բարաչինարէն օգնական զօրքեր ստացաւ։ Կըսուի թէ Աֆրիտիները Ուազազայիներու օգնութեամբ մեծ թիւով կը գտնուին Բարաչինարի մօտերը Բուրամի հովտին բարձունց վրայ և կը պատրաստուին յարձակիլ։

Հանկուչէն կը ծանուցուի թէ 17.000 ապստամբներ տակաւին կը բռնեն Սամանա լերանց կիրճերը, և թէ տագնապի արշաւանք մը որոշուած է պատժելու համար Սթակմիրի և Թուրիի Օրաքզայիները։ Վերջապէս Բէչավերի և Խայպերի կիրճին մէջև գտնուած Եամրուտ քաղաքէն կը ծանուցանեն թէ Սիքահիներու ապստ մը և քառասուն բնիկ հրացանաձիգներ՝ որ Լունտի-Քոթալի պահնորդներն էին յաջողեցան փախչիլ երբ թշնամին իրենց ամրոցին տիրեց, ողջ առողջ Եամրուտ հասած են՝ մինչ իրենց հրացաններով զինուած։ Մեծ խանդավառութեամբ ընդունուեցան։ Տեղական իշխանութիւնը հրաման տուին իրենց որ երթան իրենց ողջ ըլլալը լմնցընեն իրենց ծնողաց և բարեկամաց՝ որ կը բնակին մօտակայ Մուլլակորի գաւառը։ Լունտի-Քոթալի մէջ Անգլօ—Հնդիկները 4 մեռեալ և 3 վիրաւոր ունեցան։ Պալին-Քելի մէջ 2 մեռեալ և 1 վիրաւոր։

Թայմս գոհունակութիւն կը յայտնէ որ Սըր Ուիլիըմ Լաթարթ անմիջապէս Հնդկաստան կը ղրկուի։ Բնճաղի բանակին այս հրամանատարը մղոց 1863ին Նագարայի, 1891ին Նիրանճայներուն, 1892ին Իզազայիներուն, 1894-95ին Ուաճիրիսթանի արչաւանքները։ Սըր Ուիլիըմ հաւանական նաբար ճիշդ ժամանակին պիտի հասնի ընդհանուր հրամանատարութիւնը ձեռք առնելու համար Աֆրիտիներուն և Թիրահ գաւառակին Օրաքզայիներուն դէմ։ Գալով Մոհմանդներու դէմ պատերազմական գործողութեանց, անոնք արդէն պիտի սկսին իր վերագարձէն առաջ ելլիս զօրավարին հրամանատարութեամբ։ Միեւնոյն ատեն Սըր Պինտըն Պըլա զօրավարին երկու վաշտերը Շաքպատայէն պիտի քալեն Նաուակայի վրայ։

Դարձեալ Թայմս կըսէ թէ այլ եւս տարակոյս չկայ որ Աֆղանստանի էմիրը ոևէ որոշում տուած չըլլայ իր խոստումները անկեղծօրէն պահելու։ Հրամաններ տուած է որպէսզի իր զօրքերը ետ քաշուին և ազդեցութիւն բանեցնող ճարտար պաշտօնակալներ ղրկած է անոնց մէջ։ Նեբալի նահանգին տեղական իշխանութիւնք քանի մը օրագրերու չրջաբերութիւնը արգիլեցին, որ հնդկական կառավարութեան դէմ ապստամբական յօդուածներ հրատարակած էին։

ԻՏԱԼԻԱ ԵՒ ՀԱՊԷՇԱՍՏԱՆ.— Ներածինի հազարապետ յայտարարից թէ Մենելիքի նամակը՝ զոր Ումպերթօ թագաւորին բերաւ՝ չատ յարգալից բառերով խմբագրուած էր։ Գալով Էրիթրէի նոր սահմանագլխի խնդրին, նամակին մէջ այսպէս գրուած է. «Զիզի կը ղրկեմ քարէս մը որուն վրայ գծած եմ սահմանագլուխը ուզած կերպովս։ Մենելիք կը յիշեցնէր նաև իր նամակին մէջ Ումպերթօ թագաւորին նկատմամբ ունեցած բարեկամական զգացումները, և կը խնդրէր որ իր հիւպատոսներուն մէկոյնաւ իր օգնութիւնը և պաշտպանութիւնը չնորհէ վանականներուն։

ՆԻՋԱԿԱԿՑՈՒԹԻՆԵՆ ՎԵՐՋ.— Ֆրանքօ-ռուս նիզակակցութեան դինովութեան օրերը անցան և ահա Բարիզի արմատական մամուլը կը պահանջէ որ կառավարութիւնը հրատարակութեան տայ նիզակակցութեան դաշնագիրը։ Բայց կառավարական թերթերը կը պախարակեն արմատական կուսակցութեան պահանջումը, յիշեցնելով անոնց Սահմանադրութեան տրամադրութիւնը՝ որ այս մասին բացորոշ է։ «Հանրապետութեան Նախագահը կը բանակցի և կը վաւերացնէ դաշնագրութիւնները։ Խորհրդարաններուն ծանօթութիւն կուտայ երբ պետութեան շահը և ապահովութիւնը թոյլատրեն այս հրապարակումը։ Եւ այս մեծ ժամումը խոտիւ սահմանադրական է։

ԳԵՐՄԱՆԻԱ.— Ա՛լ տարակոյս չկայ թէ Հոհենլոհէ իշխան ի մտոյ պիտի քաշուի իր պաշտօնէն։ Նախարարապետը պիտի հրաժարի Դաշնակցական ժողովը իր նիստերը վերսկսելուն պէս, այսինքն հոկտեմբերին, երբ Վիլհելմ Բ. Հունգարիոյ ճամբորդութենէն ետ դարձած կըլլայ։

ԴԱՐՁԵԱԼ ՊԻԶՄԱՐՔ.— Երկաթեայ նախարարապետը Մ. Թելիքս Փոռի ճամբորդութեան վրայ խօսելով ըսաւ թէ, Նախագահը չատ ճարտար կերպով գժտութիւններէն ինքզինքը խալըսեց։ Լսած էի թէ Մ. Փոռ չատ կարող վաճառական մ'է, բայց լուրջ յատկութիւններ ալ ցոյց տուաւ քաղաքական ճամբորդութեանց այս նոր կերպին համար։

ՀԵՌԱԳԻՐ

ՀՈՄՊՈՒՐԿ 9 Սեպտ.— Այսօր չորեքնակեցին ռազմախորհրդները։ Երեկոյին հացկերոյթ մը տեղի ունեցաւ Ֆրետերիք կայսեր ի յիշատակ։ Ներկայ էին Իտալիոյ Թագաւորն ու Թագուհին, Հոհենլոհէ իշխան և արտաքին գործոց նախարար Մ. տը Պիւլօ։

ՊԻԱՒՈՎԻՁ (Լեհաստան).— Զարն ու Զարուհին հոս եկան։

ՊԵՐԼԻՆ.— Կըսուի թէ նախարարապետ Հոհենլոհէ իշխանին պիտի յաջորդէ արտաքին գործոց նախարար Մ. տը Պիւլօ։

—Ասոր կայ թէ Վիլհելմ Բ. Հոհենլոհէ իշխանին յաջորդ պիտի կարգէ զօրավար մը որ միեւնոյն ատեն պատերազմական գործոց նախարար ըլլայ։

ԲՍՐԻԶ.— Ս. Բէդրսպուրկէն կը ծանուցանեն թէ պաշտօնական ծանր տեղեկագիրներ հասած են Ռուս կառավարութեան Հնդկաստանի մէջ քոլէրայի ծաւալման համար։ Ռուսական իշխանութիւնք զգուշական միջոցներ ձեռք առած են։

ԳԱՀԻՐԷ, 9 Սեպտ.—Եգիպտական զօրքերը գրաւեցին Պէրպէր քաղաքը։ Պէրպէր, կամ ուրիշ անունով էլ Մէչերիէլ 70,000 բնակիչներով քաղաք մ'է Նեղոսի ա՛ջ եզերքին վրայ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Տէյլի Քրոնիքլ կը պնդէ իր առած լուրին վրայ թէ իտալական կառավարութիւնը փոփոխութիւններ խնդրած է Երրեակ Նիզակակցութեան դաշնագրին քանի մը պայմաններուն համար։ Այս փոփոխութիւնները կը վերաբերին Արեւելքի մէջ Իտալիոյ քաղաքական չահերուն։

ՀՌՈՄ.—Թրիպոլիս կը պնդէ թէ Օսմանի նաւահանգիստը առժամանակեայ կերպով Ռուսիոյ պիտի ձգուի իբրեւ քաղաքական նաւրիգործում մը այն նիզակակցութեան՝ որ հաստատուած է, կըսուի, Ֆրանսայի, Ռուսիոյ և Հապէշստանի միջեւ։ Այս տեղեկութեան բնաւ հաւատք չընծայուիր Ֆրանսայի քաղաքական չրջանակներուն մէջ։

Նոր Հրատարակութիւն

ՍԻՄՈՆ ԴԱՒԹԱՄԱՆՑԱՆ

ՆՈՐ ԲԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հայերէն զրաբար լեզուի

260 հրահանգ. — 64 գեղեցիկ հպատակ։

Դիւրաւսոյց եղանակներու օգուտին մասնակից ընել գրաբարն և անոր լեզուական դժուարութիւններն անդգալի ընել, ահա ինչ որ պիտած է գործոյս հեղինակն՝ այս ծանր աշխատութեան ձեռնարկելով։ Բերականութիւնս գործնական դրութեամբ մը կը սորվեցնէ Մատենադ բանին, Համաձայնութիւնը, Բերականական չերեք, Բերականական լուծում, Աբստակ, ածանց և Բարդ Բառերը Կերպարերութեան, որոց կանոններու ճարտար հիւսուածքը և անոնց հետ տրուած յարմար հրահանգներ և գրաբար ընթերցուածներ լաւ գնահատելի են։ Աւելորդ չէ ըսել թէ դասագրքին պարունակած գրաբար հատուածներ կը լրացնեն ըստ բաւականին գրաբարէ աշխարհաբար թարգմանութեանց գրքի մը պէտքը։ Էջ 368։

Գինն 7 Դ.Կին.

Վաճառման կը գտնուի հեղինակէն Կ. Պոլիս, Պալենց գրատուն և Համօտւոյս խան թիւ 24 վաճառատուներ։ 197 5—10

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

Բարիզ 9 սեպտ.— Կըսուի թէ Կրետէի ապստամբները որոշեր են հպատակութիւն յայտնել Օսմ. կառավարութեան, և այսուհետեւ Բարձրագոյն հաճութեան հակառակ ընթացքի մէջ չգտնուիլ։

Աթէնք.—Դահլիճին պաշտօնական թերթը կըսէ թէ փոխառութեան մասին համաձայնութիւն գոյացած է։

Լոնտոն.—Լոնտոնի և Մանչեսթերի հելլենհպատակները բազմաթիւ ստորագրութեամբ հանրագրութիւններ ղրկեցին յունական գործակատար Մ. Մէթաքսասի, որուն մէջ կը յայտնեն թէ պատերազմական տուգանքի և Ծունաստանի հին պարտքերու մասին պէտք է գոհացնել եւրոպական տէրութիւնները. հակառակ պարագային Եւրոպա չվճռանց պիտի վշտանայ Ծունաստանի դէմ կըսեն։

Մ. Մէթաքսա այս հանրագրութիւնները իր կառավարութեան հաղորդեց։

Կըսուի թէ յոյները ընդհանրապես կընդունին գօնթռոլը քանի մը քաղաքագէտներէ զատ։

Բարիզ.—Պատերազմական տուգանքի փոխառութեան համար Ծունաստանի տուած երաշխաւորութիւնը տարեկան 10 միլիոն 280,000 տրախմի հասոյթ մըն է։

Բարիզ.—Կրետէի ապստամբներուն կողմէ գործածած ոճիրի տեսարաններուն լուսանկարները առնուելով, Եւրոպայի մայրաքաղաքները գտնուող օսմ. դեսպաններուն ղրկուած են։

—Ծունաստանի արտաքին գործոց նախկին նախարար Մ. Սքուղէսի կինը իր Մարսիլիա բնակող բարեկամներէն խնդրած ըլլալով որ պատերազմի առթիւ մեռնող զինուորներուն որբերուն համար հանգանակութեան ձեռնարկուի, այս վերջիններս 300,000 տրախմ հաւաքելով Աթէնք ղրկած են։

—Վերջերս Ֆրանսայի նախարարապետ Մ. Մելինի յոյնի մը հետ ունեցած խօսակցութեան առթիւ ըսած է. «Ծունաստան երախտապարտ պէտք է ըլլայ Մ. Հանօթօի. ձեր բողոքները անիրաւ և անտեղի են։»

—Հաչտութեան բանակցութեանց մասին Գերմանիոյ և Անգլիոյ միջև ֆհամաձայնութիւն գոյացնելու մասին Աստրիոյ կողմէ չանքեր կըլլըսին կըսուի։ Կօլոբխովսքի կոմսը այս նպատակաւ մէկ գրութիւն մը պատրաստած է զոր պիտի հաղորդէ միւս տէրութիւններուն։

—Մեծ տէրութեանց դեսպաններէն մէկ քանին, արտաքին գործոց նախարար Մ. Սքուլիտիսի այցելելով, իբր թէ յորդորած են ականջ չի կախել Անգլիոյ առաջարկներուն։

Բարիզ 9 Սեպտ.— Բեռլսպուրկէն կը հեռագրուի թէ Թուրքիոյ և Ծունաստանի հաչտութեան բանակցութիւնները լմնցնելու վրայ են, հաչտութեան դաչինքին պայմաններու մասին բոլոր տէրութեանց միջև համաձայնութիւն գոյացած ըլլալով։

Դահլիճները համաձայնած և կ. Պոլսոյ դեսպաններուն ալ հարկ եղած հրահանգները տրուած ըլլալով, յուսալի է թէ խնդիրը քանի մը նիստերէ յետոյ կարգադրուի։

Գերմանիա սակայն պիտի չարունակէ հակառակիլ յունական փոխառութեան մասին եղած ամեն կարգադրութեան, որչափ առեն որ Ծունաստանի հին առնելիքատրութիւնները իրաւունքը չապահովուին։ Դեսպանները, որ այսօր նիստ կընեն, մեծ մասամբ հաւանութիւն պիտի յայտնեն Գերմանիոյ բռնած ընթացքին։

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ ԿԵԴՐ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Խնամակալութիւնս կը ծանուցանէ թէ՝ կեդր. վարժարանն յառաջիկայ Սեպտ. 1 ին վերաբանալ որոշած ըլլալով հանդերձ, յայտնի դատած է՝ աշակերտաց ընդունելութեան պայմանաժամն՝ բացառիկ կերպով երկարաձգել մինչ Սեպտ. 10։

Ուստի աշակերտիլ փափաքողք պարտին ամէն օր դիմել ի կեդր. վարժարան և անուններնին արձանագրել տալ, Սեպտ. 10 Դ.օրն՝ մտից քննութիւն անցնելու համար։

Ի դիմաց Խնամակալութեան Ազգ. կերդ. Վարժարանի

Վ. Ապէնդոպուլէ — Վ. Ապէնդոպէկ
Ե. ԵԱԿՈԲԵԱՆ — ՄԱՔՍՈՒԻՏ ՀԱՐԵՆԴ
200 — 2—3

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սահմանիոյ նոր ընտիր թաղ. խորհրդի անդամներէն ունինք, Ս. Պատրիարք Հօր յանձնարարութեան վրայ, իրենց պաշտօնն ընդունելու տրամադիր են. իսկ միւսներն ոչ միայն ընդունած չեն, այլ և տեսակ մ'արգելք կը յարուցանեն ընդունողները պաղեցընելու համար։ Ասի ցաւալի պարագայ մըն է և ոչ պատուաբեր յիշեալներուն։

Ազգիս բարեխնամ Պատրիարք, Ա. մեն. Տ. Տ. Մաղաքիա Ս. Արքեպիսկ. պոս հրաւիրուած է թաղիս Ս. եկեղեցւոյն տօնակատարութեան առթիւ Ս. Պատարագ մատուցանելու առաջիկայ կիրակի, Օգոստոս 31, Տօն Գիւտ Գատւոյ Ս. Աստուածածնի, և իր հոգեշահ վարդապետութեամբ մխիթարելու հաւատացելոց բազմութիւնը։

Ս. Պատարագէն յետոյ, ըստ սովորութեան, հոգեհանգստեան յատուկ պաշտօն պիտի կատարուի Թաղիս Մաքրուհեան երկաեռ վարժարանին հիմնադիր Պալեան Մաքրուհի Տիկնոջ յիշատակին համար։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ
Վ. Ապէնդոպուլէ — Ապէնդոպէկ
ՁԵՆՈՐ ՀԻՍԱՐԼԵԱՆ — ՏԻՐԱՆ ՏԱՏԵԱՆ
Պէյքթաչ 22 Օգոստ. 97

Մաքրիգիւղի քարոզիչ Աբժ. Մուշեղ Վրդ. Սերոբեան, վաղը հրաւիրուած է Սկիւտարի Ս. Խաչ եկեղեցին Պատարագ մատուցանելու։

ՈՒՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ուսումն. Խորհուրդն իւր չաբաթական նիստն երեկ Բերայի Արհեստանոցին մէջ, Ատենապետութեամբ Տօքթ. Թորգոմեան էֆէնտիի։

1.—Ուսուց. ընտրելեաց և չրջանաւարտից քննիչ յանձնաժողովն իւր աշխատութիւնէն վերջացուցած և տեղեկագիրն ներկայացուցած լինելով, Խորհուրդն լսելէ յետոյ զայն, որոշեց իւր իւր յառաջիկայ նստին մէջ ըստ օրինի քննել իւրաքանչիւր ընտրելոյ թղթածրարն և ըստ այնմ կարեւորն անօրինել անոնց վկայականներու յանձման մասին։

Խորհուրդն այս առթիւ նկատելով որ քննիչ յանձնաժողովոյ պաշտօնն աւարտելէ յետոյ մօսակայ վիճակներէն նոր ընտրելիներ կը հանդին ի Պոլիս, վկայականի քննութիւն անցնելու համար, և թէ կան տակաւին ուրիշներ ալ որք հիւանդութեան և այլ պատճառներով չեն կրցած ներկայանալ ընտրելոյ, արժան տեսաւ այնպիսեաց մինչոյ տալ պատրաստուելու և յառաջիկայ սեպտ. 12 ին Խորհրդոյ ներկայանալով օրինական քննութիւնին անցնելու համար։ Որոշուեցաւ միանգամայն յայտարարել թէ՝ որոշեալ սոյն ժամանակամիջոցին յետոյ ոչ ոք պիտի կարենայ ընդունուիլ քննութեան։

2.—Մայրաքաղաքիս կրթական երեք չրջանակաց այցելու տեսուչ էֆէնտիներն, որք յառաջիկայ սեպտ. 1էն կոչուած են ձեռնարկել ի պաշտօն, Խորհրդոյ երեկի նստին ներկայանալով ստացան հարկ եղած վերջնական հրահանգները։

Խորհուրդն իր երեկի նստին մէջ զբաղեցաւ նաև 20—25 ի չափ կրթական և դպրոցական մասնաւոր խնդիրներով և որոշեց իւր յաջորդ նիստն գումարել Սեպտ. 12 ին, ուրբաթ օր, ժամ 2 ½ ին, Բերայի Արհեստանոցին մէջ։

Հինգչաբթի, 28 օգոստոս, Գատըգիւղ՝ Փափազեան Ծովհաննէս էֆ.ի բնակարանին մէջ տեղի ունեցաւ Հայկական կրթարանի տաներէն Արմինակ էֆ. Սօմունճեանիպըսակադրութիւնը ընդ Օր. Հերանոյշ Մեզպուրեանի, եղբօրորդին և տանուհի Մբկըրտիչ էֆ. Մեզպուրեանի, կնքահայրութեամբ Գարակէօզեան Հանգուցեալ Ծովսէփ էֆ.ի նորարոզբ որդւոյն. Հանդեսին կը նախագահէր Ա.ւեն. Մելքիսեդեկ Սրբազան արքեպ. Մուրատեան։

Ազատություն

ՕՐԱԹԵՐԹ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՎ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ, 29 Օգոստ. 97 ամս. 9 ½

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ի ՀԱՅՈՑ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՏԵՍՉԱՐԱՆԻ

Ի ՔԱՂԱՔ ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

Ի ՏՊԱՐԱՆ ՄԵՐ ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ

Ի ՄԱՍԻՆ ՀԱՅՈՑ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՏԵՍՉԱՐԱՆԻ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՒՅԹ Անգլ. Ոսկի 1,000,000

ՓԻՆԻՔՍ

Հիմնեալ ի Լոնտոն յամին 1782

ՓԻՆԻՔՍ, հիմնեալ աւելի քան մի դար առաջ, սոսկ հրդեհի ապահովագրութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետէրք Անգլիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ դրամատէրեր են՝ ունենալով անսահման պատասխանատուութիւն։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութեան աշխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 20,000,000 Անգլիական ոսկւոյ գումարն զոր ցարդ վճարած է հրդեհի ընտանեաց համար։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի և կայծակն՝ կալուածք, կարասիք և ապրանք՝ յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և միջնորդութեամբ ստորագրելոցս, որ ունիմք լիազօր իշխանութիւն կարգադրելու անմիջապէս մեր ապահովագրելոց կրած ջնաններըն։

Հ. ՍՈՒԱՆ և ԸՆԿ. ընդհ. գործակալք Կ.Պոլսոյ, Պուկարիոյ և Ծեր Ծովու եղերաց, Ղալաթիա, Պանք Օթոմանի վարի քովը Վիթալիս խան, դետնայարկ թիւ 1։

ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՎԻԼ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

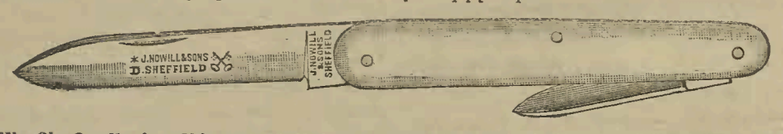
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՂԱԼԱԹԻԱ, ԵՒՒՔՍԷՔՍ ԳԱԼՏԸՐՄ ԳԷՈՐԳ ՊԷՅ ԽԱՆ ԹԻՒ 1, 2, 3

Ասոնց զմեքիներ Անգլիոյ Շէֆիլտ հաղաքին Ճօհն Նօվիլ եւ Որդիք գործարանին մէջ կ պատրաստուին եւ ձեռեւեալ մենաճնոռեհեալ մարհան կը կրեն։ Ոմանք այդ զմեքիներու կեղծը կ շինեն եւ անգլիական տառերը չճանչցողներ զայնս կը գնեն, որով նոյն գործարանին արժէքաւոր զմեքիներուն վարկը կը կոտրեն։

Ճօհն Նօվիլ եւ որդւոց գործարանին արտադրութիւնէ այս մասնաւոր մարհան կը կրեն։ Կեղծերէն զգուշանալու համար պէտ է ուշադրութիւն ընել զմեքիներու, ածիլիներու, կտրոցներու եւ մկրատներու վրայ գտնուած մարհաիր ու անգլիական տառերուն։

Այս գործարան 1700 տարւոյն ապրիլ 26ին հաստատուած է։



Սիրելի Նօվիլ եւ ընկերութեան ներկայացուցիչն է դրամարկղներու ամենէն մեծ Միլներ գործարանին։

Այդ դրամարկղներ ամեն կերպով կը դիմանան հրդեհի եւ գողերու դէմ։ Փափաքողներու ցոյց պիտի տրուին վկայականներ, որ կը հաստատեն Միլների դրամարկղներու տոկունութիւնը։

Սիրելի, Նօվիլ եւ ընկերութեան անգլիական վաճառատան մէջ կը գտնուին նաեւ լաւ տեսակէ դգալներ, պատառաքաղներ, դանակներ ու սեղանի զանազան սպասներ ինչպես նաեւ առձաձ բլաէ դգալներ, պատառաքաղներ եւ այլն. նոյնպես ջաղացքի փոկեր ու մուրներ, սեղանի յատուկ լամպարներ, սրանիներու մէջ կախուելու լամպարներ, ցամաքային ու նաւային զինուորականաց յատուկ կոճակներ, ֆոքիայի մեխենաներ եւ այլն։

Հետաւոր տեղերէ եղած յանձնարարութիւնէ կը կատարուին կանոնաւոր կերպով եւ շուտ։

564

Պիտի պահէք ձեր գոյնին գեղեցկութիւնն ու թարմութիւնը գործածելով մանաւանդ բրնձափ ի

La VELOUTINE

պատրաստած Գ[illegible]

CH[les] FAY, Parfumeur

PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

1881 Մարտ 20 ի կայս. իրատէով արտօնեալ Ընկերութեան կեդրոնատեղին Բեռլերսպուրկ Ընկերութեան ապարանքը, Մեծ Մորսքաիա 37 Ապահովագրութեանց ճիւղեր ՀՐԴԵՀ.— ԿԵԱՆՔ.— ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ.— ԱՐԿԱՆՔ։

Ընկ. Դրամագլուխ ամբողջովին վճարուած	10,000,000 ֆր.
Երաշխաւորութեան գումար	67,000,000 »
1895 ի հասոյթք	25,000,000 »
1881 էն ի վեր Ընկերութիւնը իր ապահովագրեալներուն վճարած է մօտ	100,000,000 »

Ընկերութեան քննիչ ի Կ. Պոլիս Ա. ՀԻՒՐՄԻՋ

Ղալաթիա, Քոլէյին վրայ (հին Մաւսոպան պեղը) ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ ԹԼՈՏՕՐ ՐՆԲԲԼԵՆ

ՇԻՐՔԻԹԻ ԽԱՅՐԻՅԻ

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՑ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՑ

1897 ՅՈՒՆԻՍ 14ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ՄԻՆՉԵՒ ՅՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

Վոփորէն ելլող ղեղեռաձեր	Կոմբէլէն վոփոր ծելնող ղեղեռաձէր
10 50 Ր. Ա. Դվ. ենմ. Մգպ. Պէօյթ. Թրպ. Ենք. Մրկ. Ր. Հս. Պէպ. Արնք. Գրչ. Օրթ. Պշվթ.	12 15 Պշք. Օրթ. Արվք, Պէպ. Ր. Հս. Գօյմ. Ենք. Պէյգ, Թրպ, Պէօյ. Մգպ. ենմ.
11 — Պէպ. Արն. Գրչ. Օրթ. Պշք.	1 — Պէշք. Գվկ. Պէյլ. Զնկ. Վնք. Գնտ. Ա. Հիս. Գնլ. Զպգ. Բշպ. Պէյգ. Մգպ. Ր. Ա. Գվ.
11 — Գնտ. Վնք. Զնկ. Պէյլ. Գվկ.	1 15 Պշքթ. Օրթ. Գրչ. Արնվ. Պէպ. Րհիս. Մրկ. Սթն. Ենք. Թրպ. Պէօյթ. Մգպ. ենմ.
11 15 Պէյգ. Բշպ. Զպգ. Գնլ. Ա. Հս. Գնտ. Վնիք. Զէնկ. Պէյլ. Գվկ. Պշք.	2 30 Պշք. Օրթ. Արվ. Պէպ. Ր. Հիս. Գօյմ. Ենք. Թրպ. Պէօյթ. Մգպ. Եէնմ.
12 5 ենմ. Մէգ. Պէօյ. Բիբէմ. Թրպ. Ենիք. Սթն. Մրկ. Գօյմ. Ր. Հս. Պէպ. Արն. Գրչ. Օրթ. Պշք.	2 50 Իսկ. Գվկ. Պէյլ. Զնկ. Վնք. Գնտ. Ա. Հ. Գնմ. Զպգ Բշպ. Պէյգ. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. ենմ.
12 5 Պէյք. Բշպմ. Ենք. Զպգ. Գնլմ. Գօյմ. Ր. Ա. Հս. Գնտ. Արնվք. Վնք. Զնկք. Պէյլ. Գվկ. Պշքթ. Գպթշ.	3 30 Պշկ. Օրթ. Գրչ. Արնվ. Պէպ. Ր. ս. Մրկ., Ենք. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. Ենմ.
12 30 Ա. Հս. Գնտ. Վանի. Զնկ. Պէյլ. Գվկ. Պշք,	3 35 Գապ. Գշկ. Գվկ. Օրթ. Պէյլ. Զնկ. Գրչ. Արվ. Գնտ. Ա. Ր. Հս. Գնլ. Մրկ. Ենք. Բշպ. Պզգ. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. Ենմ.
1 — Եէնմ. Մէգ. Պէօյ. Թրպ. Պէյգ. Բշպ. Զպք. Գնլ. Ա Հիս. Գնտ. Վնր. Զէնկ. Պէյ. Գվկ. Պէշիքթաշ	4 45 Պշկ, Օրթ, Գրչ. Արն. Պէպ. Ր, Հ. Մրկ. Սթն. Ենք. Թրպ, Պէօյթ. Մգպ, ենմ,
1 15 ենմ. Մէգ. Պէօյ. Թրպ. Ենք. Մրկ. Ր. Հ ս. Պէպ. Արն. Գրչ. Օրթ. Պշք.	5 15 Գպթ. Պշկ. Գվկ, Օրթ. Պէյլ. Զնկ. Վնք, Արվ. Գնտ. Ա. Ր. Հս. Գնլ, Զպք. Բշպ. Պէյգ,
2 10 ենմ. Մգպ. Պէօյ. Թրպ. Ենք. Սթն. Մրկ. Ր. Հս. Պէպ. Արնվ. Գրչ. Օրթ. Պշկ.	6 — Գապ. Պշկ. Օրթ. Արվ. Պէպ. Ա. Ր. Հս. Մրկ. Ենք, Պէյգ. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. Ենմ. Ր. Ա. Գվգ.
2 30 Ենմ. Մէգ. Պէօյթ. Թրպ. Պէյք. Բշպ. Զպքլ. Գնլմ. Ա. Հ. Գնտ, Վնք. Զնկ. Պէյլ. Գվկ. Հս.	7 — Պշ. Գվկ. Պէյլ. Զնկ. Արվ. Գնտ. Ա. Ր. Հ. Պօյմ Ենք, Պէյգզ. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. Ենմ.
2 50 Ր. Ա. Գվ. Եէնմ. Մգպ. Պէօյ. Թրպ. Եէնք. Սթն. Մրկ. Պօյմ. Ր. Հիս. Պէպ. Արնվ. Գրչ. Օրթ. Պշք,	8 30 Պշկ. Օրթ. Գրչ. Արվ. Պէպ. Ր. Հ. Մրկ. Ենք. Թրպ. Պէօյ. Մգպ. Ենմ.
3 45 Ենմ. Մգպ. Պէօյ. Թրպ. Պէյք. Բշպ. Զպգ. Գնլ. Ա. Հիս, Գնտ, Վնք, Զնկ. Պէյլ. Գվկ. Պէշ.	9 15 Պշք, Օրթ. Պէյլ, Արվ. Ր Հս. Պօյմ, Գնլմ. Ենք, Պէյգ. Թրպ. Պէօյ. Մգպ.
4 15 ենմ. Մէգ. Պէօյթ-Թրպ. Ենք. Իսթ. Մրկ. Պօյմ. Ր. Հս. Պէպ. Արվ. Գրչ. Օրթ. Պշկ.	10 05 Պէշ. Գվկ. Պէյլ. Զնկ. Վնք, Գնտ, Ա. Հ. Գնլ. Զպք, Բշպ. Պզգ. Մգպ. Ր. Ա. Գվ.
5 45 ենմ. Մգպ. Պէօյթ. Թրպ. Պէյգ. Ենք. Սթն. Գնլ. Պօյմ. Ր. Հս. Պէպ. Արնվ. Գրչ. Օրթ. Պշք.	10 20 Պշկ. Օրթ. Գրչ. Արվ. Պէպ. Ր, Հս, Պօյմ. Մրկ, Իսթ. Ենք, Թրպ. Բիմ. Պէօյ. Մգպ. ենմ,
6 15 Իսկիւտարէն Գապաթաշ Սիրքէճի	10 50 Գապ. Պշկ. Օրթ. Գրչ. Արվ. Պէպ. Գնտ, Ա. Ր. Հսր. Գնլ. Մրկ. ենք. Բշպ. Պզգ. Պէպէքէն ննեմ, զացող շոգենաւին հետ պիտի հաղորդակցի.
9 45 Իսկիւտարէն Սիրքէճի	11 10 Պշկթ. Պէյլ. Զնկ. Վնք. Գնտ. Ա. Հիս. Գնլ. Զպգ. Բշպ. Պէյք.
11 — Իսկիւտարէն Սիրքէճի	11 20 Պշկ. Պէպ. Ր, Հս, Մրկ. Սթէն. Ենք. Թրպ. Պէօյ, Մգպ. Եէնմ. Ենմ.
4 — Սիրքէճիէն Իսկիւտար	11 40 Պշքթ. Գվկ. Օրթ. Պէյլ. Զնկ. Վնք. Գնտ. Պէպ.
5 45 Սիրքէճիէն Գապաթաշ Իսկիւտար	12 15 Պշք. Օրթ. Գրչ. Արնվ. Պէպ.
10 30 Սիրքէճիէն Իսկիւտար	
11 30 Սիրքէճիէն Գպթ. Իսկիւտար	

Ծան.—Օդը միգապատ եղած ատեն շոգենաւք իրենց գտնուած տեղերը պիտի մնան.

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿ.

ԲԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏ ԳՈՒՄԱՐ

906,000,000 ՖՐԱՆԿ

Տնօրէնութիւն յ'Ամերիկա

Փաթիզ, 16, Պուլվար տէ կ'Իթալիէն. 1, 3, իր Լը Բելթիէ փողոցի սեփական շէնքին մէջ

1845ին հիմնուելէն ի վեր

Ապահովագրեալներու վճար. 1 Միլիառ 123,000000

1895ի տեսութիւն

Ապահովագրեալներու վճար.ուած 87,000000
Հասոյթ 196,000000
Նոր ապահովագրութիւն 661,000000

1896 յունուար 1

Ապառնդր եւ անշարժ կալ. յ'Ամերիկա 40,00000
Ցանելեալ դրամագլուխ 121,00000
Ընդհ ապահովագրութիւնը 1 Միլիառ 141,00000

Տեղեկութիւն ապահովագրեալ

Շահաբաժիններու բարդմամբ եւ ապահովագներու վերադարձմամբ՝ ի դէպ մահու

Պայմանագրութեան նոր եղանակ սկսեալ Առաջին տարւոյն լրանալուն պէս։

ԱՒԱՆՑ ՎԵՐԱԳԱՀՈՒՄԻ ի մասին բնակութեան և ուղեւորութեան.

Չինգ տարի ետքը ԻՐԱՒՈՒՆՔ տալով ընկերութենէն փոխառութիւններու որոց գումարը ընչանակուած է ապահովագրին մէջ։ աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններու համ դիմել առ Տնօրէնութիւն ի Թուբլէ

183 Ճ. ՈՒ. ՀՈՒԻԹՕԼ եւ ԸՆԿ. Վօյվոտա վ[illegible]ոց, Վի[illegible]ս խան, Ղալաթիա

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՑԿԱԶԵԱՆ և ՄԱՐՈՒՔԵԱՆ

Ն. ԲԱՖԼԻ ԵՒ ԸՆԿ

Մարսէյլիայէ և Պօրտօ-Վէջէ

կանոնաւոր պտոյտ

Մինկերելի հոգենաւը Նօվօրօսսիսք պիտի ուղեւորի հանդիպելով Սամսոն, կիրասոն, Տրապիզոն և Պաթում սեպտ. 14ին իրիկուան ժամ 4ին (Ը. ե.)։

Անապոլի հոգենաւը ուղղակի Մարսէյլիա պիտի ուղեւորի սեպտ. 21ին (Ը. ե.)։

Բարիզ-Լիոն-Մարսիլիոյ երկաթուղեաց ուղեւորութիւնն ի միասին առնելով,

Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ուղղակի և արագ ուղեւորութիւն Նաւուղէնքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատար ԹԻՄՈԹԷ ԻՐՂՈՒԻ

575 Մահմանէ փողոց թ. 10

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբո-ւլ, Պօրթսայէ, Մէնչեսթէրի և Սէ- Մովի գնչ- քոնող ծխնոտ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Ընս
Բամպէս	3000	Թիպս	2500
Անպիս	3000	Նէբթիս	2400
Թէյպըր	3000	Օսայրիս	2250
Քեանորուս	3000	Թէրա	2250
Ֆարոս	3000	Սֆինքս	2000
Օսմանլի	3000	Կասբրնի	1500
Պարիօթիս	2500	Կիւէն	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. ՎԻՒՕԼ և ԸՆԿ. Ուիքթոր խան Ճէնմմ Մոու և ԸՆԿ.

568 31, Ճէյմս Սթրիթ Լիվըբուլ

ԼԻՆԻՄԱՆ ԺԷՆՕ

40 ՏԱՐՒԱՆ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

Ալ հարկ չկայ խարեբլու եւ փոեցնելու.

Գործարանի մարհան

Ընդունուած է անասնարոյժներու եւ անասնարոյծերու կողմէ։

Այս դեղ անմիջապէս եւ անվրէպ կը դարմանէ ծիերուն կաղալը, ճմլուածքները, ոտքերու զռնալը, ցաւուկի վէրքը, ծուռնգի ուռեցքները, սրունքներու անջատումը, ոտքի ուռեցքները ինչպէս նաեւ կը վանէ կարգ մը հիւանդութիւնները։ Գին վեց ֆրանք.

Վեցուկէս ֆր.ով ուզուած տեղը կը յանձնուի։

Կ. Պոլսոյ մէջ կը գտնուի Մէզիքի, Գասապեան, Քիւչիւքեան ու Բանգիւք եւ այլ մեծ դեղավաճառներու քով։ 356 9-52

ՔԻՆԱՐՏ CUNARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ

Ուղ. ոփոը Եղլս անգամ կը բռնէն Լիվըբուլ և Ազեքսէնդրիա

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնս
Ումպրիա	7718	Պոթնիտ	4581
Էդրուրիա	7718	Մամաթրիա	3574
Սէրվիա	7391	Մարաճոն	2403
Ուրանիա	7268	Աղլաս	2393
Բավոնիա	5587	Մարակոսա	2166
Մէֆալոնիա	5517	Թարիֆա	2246
Կալիա	4809	Բալմիրա	2144
Շիթիա	4557	Թրինիատա	1899
Ալէբբօ	2143	Մորօգգօ	1855
Քէտար	1376	Քամբրնիա	12950
Նէբրսուրկ	1614	Լուբանիա	12950
Գազլոնիա	4845		

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Ջ. ՃՕԼԻ գործակատար
Thomas C. Joly
Ալէքսիատիս խան, Թիւ 401
Ղալաթիա 571

COMP. RUSSE

DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւնք

Բշ. 1 13 Օտէսայի ուղղահանդակ, ժամ 2ին յետ մէջօրէի։

Գշ. 2 14 Ալեքսանդրիոյ ուղղակի ուղղահանդակ ժամ 2ին յետ միջօրէի, Պիրէոնի ճամբով

Դշ. 3 15 Եուրհանդակ դէպի Փորթ-Սայիդ նաւահանգիստները մինչեւ Գաթում. ուղեւորհան ժամը 11ին։

Դշ. 3 15 Մեհլաուարդի սուրհանդակ, առաւօտեան ժամը 10ին։

Ե 4 16 Օտէսայի սուրհանդակ, ժամը 2ին յետ միջօրէի։

Ո 5 17 Ազեքսանդրիոյ Սուրհանդակ, հանուելով Սուրիոյ նաւահանգիստները երկու շաբաթը անգամ մը ժամը 4ին։

ՄԱՍ. — Սեպտ. 2 14 երեքշաբթի օրը կ. Գալսէն դէպի Սուրիոյ նաւահանգիստները մեկնող ուղեւորը Զմիւռնիոյ մէջ պիտի հանդիպին Բերգամոյի, Գէյշէհիր, Ծաֆա եւ Բեր-Շայիտ գացող շոգենաւին 562

ՓՐԵՏ. ԼԻՎԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբուլ և Ազեքսէնդրէն Քոնոդ ղգնեռաձեր

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոն
Վիրդորիան	10500	Ֆլավիան	3500
Առմինիան	10500	Էնիրշիրն	3500
Քէսդրիան	10500	Արբժ.ըն	3000
Լանքաստրիան	9000	Այճերիան	2500
Ֆիլատէլֆիա	9000	Արապիան	3500
Գօլմպիան	8000	Աքէնիան	2500
Ճօրմիան	8000	Անտալուգիան	2500
Գոսդոնիտն	8000	Ալգաշիրն	2500
Ֆիրմինիան	8000	Էսպիան	2000
Ֆալէրնիան	3700	Մինճօ	900
Վավոնիան	3700	Օրօրդօ	800
Ֆլամինիան	3700	Լիսպօն	800
Ֆապիան	3500		

Ապրանքի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Ղաաթիոյ մաքսատունն հանելու համար իրենց հրահանգը ղրկել շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ ԷՏՎԱՐ ԼԱՖՈՆԴԷՆ

Մէհմէտ Ալի փաչա խան, Թիւ 1 Ղալաթիա